

重新呈交命令/判决清稿以供盖章

本步骤指南只提供一般指引，概述关于利用综合法院案件管理系统就高等法院选定案件类别送交文件的一般程序，当中的截图只用作一般说明，未必特指某案件/文件。我们现以一宗民事上诉案件作为示例。请就其他已实施的案件类别进行适当的调整。

项目	步骤	参考截图
1.	登入用户帐户 由机构用户或个人用户帐户持有人登入 [注：如需更多资讯，请参阅「登入及登出帐户」的相关步骤指南。] 机构用户帐户持有人须已获妥为编配以适当用户身分处理有关案件。 [注：如需更多资讯，请参阅「设定预设的机构用户帐户及编配法庭案件」标题下的相关步骤指南。]	机构用户 画面编号: AUTH-LGN-00001 登入 请填写以下资料。标有星号 (*) 的栏目均必须填写。 帐户类型 机构 机构代码 * 登入名称 * 密码 * 登入 注册开立帐户 启动帐户 重设密码 个人用户 画面编号: AUTH-LGN-00001 登入 请填写以下资料。标有星号 (*) 的栏目均必须填写。 帐户类型 个人用户 机构代码 * 登入名称 * 密码 * 登入 注册开立帐户 启动帐户 重设密码

项目	步骤	参考截图																																								
2.	命令的清稿须作进一步修订的讯息发送至机构用户或个人用户的讯息匣 进入讯息匣> 点击讯息标题开启讯息以阅读内容和随文附件 [注: 命令/判决的清稿已呈交供盖章, 但法院核实后发出须作进一步修改的讯息。]	登入后显示讯息匣及所载讯息的标题 首页 高等法院 预付款帐户整存 更新你的用户资料 讯息匣 全部 已读 未读 <table><thead><tr><th>标题</th><th>日期/时间</th><th>寄件者</th><th>档案</th></tr></thead><tbody><tr><td>[CACV 261/2024] 命令 / 判决 / 证明书 / 讼费评定证...</td><td>11:33</td><td>高等法院上訴登記處(書...</td><td>90KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2256000020] New Electronic Submissio...</td><td>09:24</td><td>Court Registry, High ...</td><td>966KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2255000197] New Electronic Submission...</td><td>05/03/2025</td><td>Court Registry, High ...</td><td>975KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2255000119] New Electronic Submission...</td><td>05/03/2025</td><td>Court Registry, High ...</td><td>966KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2255000063] New Electronic Submissio...</td><td>05/03/2025</td><td>Court Registry, High ...</td><td>486KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2255000029] New Electronic Submissio...</td><td>05/03/2025</td><td>Court Registry, High ...</td><td>966KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2254000411] New Electronic Submission...</td><td>04/03/2025</td><td>Court Registry, High ...</td><td>966KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2254000028] New Electronic Submissio...</td><td>04/03/2025</td><td>Court Registry, High ...</td><td>966KB</td></tr><tr><td>[CACV 371/2024] e-Payment Advice Is ready</td><td>03/03/2025</td><td>High Court Registry</td><td>617KB</td></tr></tbody></table> 画面编号: EXT-MSG-00001 点击讯息标题开启讯息以阅读内容和随文附件 讯息詳情 画面编号: EXT-MSG-00002 < 返回 [CACV 261/2024] 命令 / 判决 / 证明书 / 讼费评定证明书的清稿须作进一步修订 日期/時間 06/03/2025 11:33 寄件者 高等法院上訴登記處(書記主任辦事處) 收件者 LAWFIRMA.itoouu5 本訊息旨在通知你, 法院未能為你於2025年2月28日 11:18 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的命令 / 判决 / 证明书 / 讼费评定证明书的清稿 (電子存檔交易參考編號: E2250000046) 蓋章。 請根據建議修訂修改命令 / 判决 / 证明书 / 讼费评定证明书的清稿。上載文件新版本的清稿時, 請在「用途」一欄選擇「以供蓋章」, 並提供此命令 / 判决 / 证明书 / 讼费评定证明书清稿的文件參考編號(DRN), 以便我們作進一步處理。 請點擊附件連結以獲取經修訂的清稿版本。 CACV 261/2024 - Order dated 28.02.2025 relating to Order (see folio DF1) 命令 - DRN:225090003031 1 個附件 CACV 261-2024 - Order dated 28022025 relating to Order (see folio DF1) - DRN-225090003031.pdf 90KB	标题	日期/时间	寄件者	档案	[CACV 261/2024] 命令 / 判决 / 证明书 / 讼费评定证...	11:33	高等法院上訴登記處(書...	90KB	[TRN:E2256000020] New Electronic Submissio...	09:24	Court Registry, High ...	966KB	[TRN:E2255000197] New Electronic Submission...	05/03/2025	Court Registry, High ...	975KB	[TRN:E2255000119] New Electronic Submission...	05/03/2025	Court Registry, High ...	966KB	[TRN:E2255000063] New Electronic Submissio...	05/03/2025	Court Registry, High ...	486KB	[TRN:E2255000029] New Electronic Submissio...	05/03/2025	Court Registry, High ...	966KB	[TRN:E2254000411] New Electronic Submission...	04/03/2025	Court Registry, High ...	966KB	[TRN:E2254000028] New Electronic Submissio...	04/03/2025	Court Registry, High ...	966KB	[CACV 371/2024] e-Payment Advice Is ready	03/03/2025	High Court Registry	617KB
标题	日期/时间	寄件者	档案																																							
[CACV 261/2024] 命令 / 判决 / 证明书 / 讼费评定证...	11:33	高等法院上訴登記處(書...	90KB																																							
[TRN:E2256000020] New Electronic Submissio...	09:24	Court Registry, High ...	966KB																																							
[TRN:E2255000197] New Electronic Submission...	05/03/2025	Court Registry, High ...	975KB																																							
[TRN:E2255000119] New Electronic Submission...	05/03/2025	Court Registry, High ...	966KB																																							
[TRN:E2255000063] New Electronic Submissio...	05/03/2025	Court Registry, High ...	486KB																																							
[TRN:E2255000029] New Electronic Submissio...	05/03/2025	Court Registry, High ...	966KB																																							
[TRN:E2254000411] New Electronic Submission...	04/03/2025	Court Registry, High ...	966KB																																							
[TRN:E2254000028] New Electronic Submissio...	04/03/2025	Court Registry, High ...	966KB																																							
[CACV 371/2024] e-Payment Advice Is ready	03/03/2025	High Court Registry	617KB																																							

项目	步骤	参考截图
3.	使用电子存档功能 选择法院级别，例如「高等法院」> 按「电子存档」> 选择「送交文件」>	
4.	选择所需功能 选择「就现有案件送交文件」> 别选「本人确认已阅读并明白以上的《发送人须知》」方格> 按「下一步」>	
5.	输入案件编号 输入「案件编号*」> 「与讼费评定法律程序有关？*」一栏已预先选择「否」> 「与在法席前进行的申请有关？*」一栏已预先选择「否」。请按实际情况更改> 「文件送交至以下法院办事处*」一栏已预先	

项目	步骤	参考截图
	作出选择；你亦可在下拉选单中作出适当变更> 按「下一步」>	
6.	上载文件 在「文件名称*」中选择「命令/判决」> 在「用途*」中选择「以供盖章」> 输入「获批准草拟本的文件参考编号*」> [注：获批准草拟本的文件参考编号可于法院批准的草拟本找到。] 在「文件语言*」中选择语言> 在「存档文件的一方*」及「存档文件所针对的一方」中剔选适当的方格> 按「上载」> [注：在作电子存档前，大型档案应先经功能表上载至司法机构云端平台。然后，可在综合法院案件管理系统上	

项目	步骤	参考截图								
	按「司法机构云端平台」而非按「上载」，以提取该档案作电子存档。如需更多资讯，请参阅「司法机构云端平台」的相关步骤指南。] 按「浏览档案」并选择文件> [注：你也可以使用「将档案拖放到此处」功能上载文档。详情请参阅「使用拖放功能上载文件」的步骤指南。]	存档文件所针对的一方 ? ☐ 第一原告人(答辩人) Lam Siu Yan ☐ 第一被告人(上诉人) Lee Man Ling 存档人 ? ☐ 陳陳陳律師行 上载档案 * ? 上载 司法机构云端平台 新增文件 返回 下一步 將檔案拖放到此處 或 瀏覽檔案 已上載文件 <table><thead><tr><th>文件名稱</th><th>類型</th><th>容量 (0 B)</th></tr></thead><tbody><tr><td colspan="3">沒有已上載文件。</td></tr></tbody></table> 關閉 確定	文件名稱	類型	容量 (0 B)	沒有已上載文件。				
文件名稱	類型	容量 (0 B)								
沒有已上載文件。										
7.	<u>预览已上载文件</u> 「已上载文件」下显示文件名称> 按「预览」查看文件的影像> 如上载文件无误，按「确定」> 如上载文件有误，按「删除」> 成功上载文件后，按「下一步」>	將檔案拖放到此處 或 瀏覽檔案 已上載文件 <table><thead><tr><th>文件名稱</th><th>類型</th><th>容量 (23.0 KB)</th><th></th></tr></thead><tbody><tr><td>命令 - CACV民事上訴.doc</td><td>doc</td><td>23.0 KB</td><td> 预览 删除 </td></tr></tbody></table> 关闭 确定 ...	文件名稱	類型	容量 (23.0 KB)		命令 - CACV民事上訴.doc	doc	23.0 KB	预览 删除
文件名稱	類型	容量 (23.0 KB)								
命令 - CACV民事上訴.doc	doc	23.0 KB	预览 删除							

项目	步骤	参考截图
		存档人 ? ☐ 陳陳陳律師行 上载档案 ? 命令 - CACV民事上诉.doc(23.00KB) 重设 新增文件 返回 下一步
8.	<u>有关排期主任办事处办公时间的通知</u> 画面弹出有关排期主任办事处办公时间的通知，按「确定」>	弹出有关排期主任办事处办公时间的通知 注意 如以电子方式提交用作存档的文件须经由排期主任办事处办理，有关文件只会在办事处办公时间内或下一个工作天获得办理，两者以较早者为准。 排期主任办事处的办公时间如下： 组别 排期主任办事处办公时间（星期一至星期五） 高等法院登记处 上午10时15分至下午1时及下午2时至3时 书记主任办事处 上午10时至下午12时30分及下午2时45分至4时15分 确认继续？ 取消 确定
9.	<u>确认存档详情</u> 如存档详情无误，按「下一步」> 如存档详情有误，按「返回」回到刚才的步骤更正输入的资料>	第三步：确认存档详情 就现有案件送交文件 画面编号: UIS-FIL-HC-002-001 1 输入案件编号 2 上载文件 3 确认资料及付款 4 认收 确认存档详情 案件编号 CACV 261/2024 文件送交至以下法院办事处 上诉登记处 紧急 否

项目	步骤	参考截图
	在「确认要继续？」对话框中按「确定」>	编号 文件 用途 付款项目 费用（港币） 1 文件名称 命令 文件版本 - 文件语言 中文 ... 上传档案 命令 - CACV民事上诉.doc(22.00KB) 以供盖章 获批准草稿本的文件参考编号 225090003097 - - 总金额： - 返回 下一步 弹出确认继续对话框 確認要繼續？ 取消 確定
10.	<u>认收</u> 按「储存认收通知」>	第四步：认收 - 就現有案件送交文件 畫面編號: UIS-FIL-HC-002-001 1 輸入案件編號 2 上傳文件 3 確認資料及付款 4 認收 注意 假如文件傳送的完成時間是在登記處的非辦公時間，則 (a) 登記處下一個正常向公眾開放的時間；或(b) 登記處下一個為該文件相關的法庭程序而開放的時間（以較早者為準），將被當作是該文件的接收時間。

项目	步骤	参考截图																						
	在弹出的「确认下载档案？」对话框中按「下载」> 按「开启档案」提取认收通知>	认收通知 呈交者 Ms. Wong Tai Lick (LAWFIRMA.itoooo5) 机构 陳陳陳律師行 呈交日期及时间 06/03/2025 12:07:45 电子存档交易参考编号 E2256000042 电子付款交易日期及时间 - 电子付款交易参考编号 - 电子付款方式 - 交易摘要 <table><tr><th>编号</th><th>案件编号</th><th>案件类别</th><th>付款项目</th><th>费用 (港币)</th></tr><tr><td>1</td><td>CACV 261/2024</td><td>民事上诉</td><td>-</td><td>-</td></tr></table> 总金额: - 以下文件已经上载 <table><tr><th>编号</th><th>用途</th><th>文件语言</th><th>文件名称</th><th>上载档案</th><th>文件参考编号</th></tr><tr><td>1</td><td>以供盖章</td><td>中文</td><td>命令</td><td>命令 - CACV民事上诉.doc(26.00KB)</td><td>225690006636</td></tr></table> 请储存或列印认收通知／付款收据，作为你存档／付款的证明以及（如有需要）供随后退款之用。 储存认收通知 确认下载档案？ 关闭 下载 Acknowledgement -pdf 開啟檔案	编号	案件编号	案件类别	付款项目	费用 (港币)	1	CACV 261/2024	民事上诉	-	-	编号	用途	文件语言	文件名称	上载档案	文件参考编号	1	以供盖章	中文	命令	命令 - CACV民事上诉.doc(26.00KB)	225690006636
编号	案件编号	案件类别	付款项目	费用 (港币)																				
1	CACV 261/2024	民事上诉	-	-																				
编号	用途	文件语言	文件名称	上载档案	文件参考编号																			
1	以供盖章	中文	命令	命令 - CACV民事上诉.doc(26.00KB)	225690006636																			

项目	步骤	参考截图
11.	<u>认收讯息发送至机构用户或个人用户的讯息匣</u> 按「首页」> 进入讯息匣> 点击讯息标题开启讯息以阅读内容和随文附件	登入后显示讯息匣及所载讯息的标题  点击讯息标题开启讯息以阅读内容和随文附件 讯息详情 
12.	<u>司法机构内部程序</u>	司法机构内部审批后，发送人的综合法院案件管理系统讯息匣便会收到讯息

项目	步骤	参考截图																																
13.	<u>确认讯息发送至机构用户或个人用户的讯息匣</u> 登入及进入讯息匣> 点击讯息标题开启讯息以阅读内容	登入后显示讯息匣及所载讯息的标题 讯息匣 画面编号: EXT-MSG-00001 全部 已读 未读 ✕ 标题 ▼ 日期/时间 寄件者 档案 <table><tr><td>[CACV 261/2024] 已發出蓋章文件</td><td>12:33</td><td>高等法院上訴登記處(書記主任...</td><td>90KB</td></tr><tr><td>[CACV 261/2024] 已存檔／提交文件</td><td>12:23</td><td>高等法院上訴登記處(書記主任...</td><td>-</td></tr><tr><td>[CACV 261/2024] 已收受新電子提交</td><td>12:07</td><td>上訴登記處, 高等法院</td><td>481KB</td></tr><tr><td>[CACV 261/2024] 命令／判決／證明書／訟費評定證明書的清稿須...</td><td>11:33</td><td>高等法院上訴登記處(書記主任...</td><td>90KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2256000020] New Electronic Submission Received</td><td>09:24</td><td>Court Registry, High Court</td><td>966KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2255000197] New Electronic Submission Received</td><td>05/03/2025</td><td>Court Registry, High Court</td><td>975KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2255000119] New Electronic Submission Received</td><td>05/03/2025</td><td>Court Registry, High Court</td><td>966KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2255000063] New Electronic Submission Received</td><td>05/03/2025</td><td>Court Registry, High Court</td><td>486KB</td></tr></table> 点击讯息标题开启讯息以阅读内容 讯息详情 画面编号: EXT-MSG-00002 < 返回 ✕ [CACV 261/2024] 已存檔／提交文件 日期/时间 06/03/2025 12:23 寄件者 高等法院上訴登記處(書記主任辦事處) 收件者 LAWFIRMA.itooou5 本訊息旨在確認於2025年3月6日 12:07 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的文件 (電子存檔交易參考編號: E2256000042) 已獲接納呈交。 - Order dated 06.03.2025 relating to Order (see folio DF2) 命令 - DRN:225690006636 如文件要求法庭作出裁定或給予批准, 我們將於適當時候通知你有關結果。	[CACV 261/2024] 已發出蓋章文件	12:33	高等法院上訴登記處(書記主任...	90KB	[CACV 261/2024] 已存檔／提交文件	12:23	高等法院上訴登記處(書記主任...	-	[CACV 261/2024] 已收受新電子提交	12:07	上訴登記處, 高等法院	481KB	[CACV 261/2024] 命令／判決／證明書／訟費評定證明書的清稿須...	11:33	高等法院上訴登記處(書記主任...	90KB	[TRN:E2256000020] New Electronic Submission Received	09:24	Court Registry, High Court	966KB	[TRN:E2255000197] New Electronic Submission Received	05/03/2025	Court Registry, High Court	975KB	[TRN:E2255000119] New Electronic Submission Received	05/03/2025	Court Registry, High Court	966KB	[TRN:E2255000063] New Electronic Submission Received	05/03/2025	Court Registry, High Court	486KB
[CACV 261/2024] 已發出蓋章文件	12:33	高等法院上訴登記處(書記主任...	90KB																															
[CACV 261/2024] 已存檔／提交文件	12:23	高等法院上訴登記處(書記主任...	-																															
[CACV 261/2024] 已收受新電子提交	12:07	上訴登記處, 高等法院	481KB																															
[CACV 261/2024] 命令／判決／證明書／訟費評定證明書的清稿須...	11:33	高等法院上訴登記處(書記主任...	90KB																															
[TRN:E2256000020] New Electronic Submission Received	09:24	Court Registry, High Court	966KB																															
[TRN:E2255000197] New Electronic Submission Received	05/03/2025	Court Registry, High Court	975KB																															
[TRN:E2255000119] New Electronic Submission Received	05/03/2025	Court Registry, High Court	966KB																															
[TRN:E2255000063] New Electronic Submission Received	05/03/2025	Court Registry, High Court	486KB																															
14.	司法机构内部程序	发送人的综合法院案件管理系统讯息匣会收到讯息，附载发出的盖章文件 [注：如草拟本发现有不妥之处，发送人的综合法院案件管理系统讯息匣会另有讯息。]																																
15.	<u>已发出盖章文件的讯息发送至机构用户或个人用户的讯息匣</u> 登入及进入讯息匣> 点击讯息标题开启讯息以阅读内容和随文附件	登入后显示讯息匣及所载讯息的标题 讯息匣 画面编号: EXT-MSG-00001 全部 已读 未读 ✕ 标题 ▼ 日期/时间 寄件者 档案 <table><tr><td>[CACV 261/2024] 已發出蓋章文件</td><td>12:33</td><td>高等法院上訴登記處(書記主任...</td><td>90KB</td></tr><tr><td>[CACV 261/2024] 已存檔／提交文件</td><td>12:23</td><td>高等法院上訴登記處(書記主任...</td><td>-</td></tr><tr><td>[CACV 261/2024] 已收受新電子提交</td><td>12:07</td><td>上訴登記處, 高等法院</td><td>481KB</td></tr><tr><td>[CACV 261/2024] 命令／判決／證明書／訟費評定證明書的清稿須...</td><td>11:33</td><td>高等法院上訴登記處(書記主任...</td><td>90KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2256000020] New Electronic Submission Received</td><td>09:24</td><td>Court Registry, High Court</td><td>966KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2255000197] New Electronic Submission Received</td><td>05/03/2025</td><td>Court Registry, High Court</td><td>975KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2255000119] New Electronic Submission Received</td><td>05/03/2025</td><td>Court Registry, High Court</td><td>966KB</td></tr><tr><td>[TRN:E2255000063] New Electronic Submission Received</td><td>05/03/2025</td><td>Court Registry, High Court</td><td>486KB</td></tr></table>	[CACV 261/2024] 已發出蓋章文件	12:33	高等法院上訴登記處(書記主任...	90KB	[CACV 261/2024] 已存檔／提交文件	12:23	高等法院上訴登記處(書記主任...	-	[CACV 261/2024] 已收受新電子提交	12:07	上訴登記處, 高等法院	481KB	[CACV 261/2024] 命令／判決／證明書／訟費評定證明書的清稿須...	11:33	高等法院上訴登記處(書記主任...	90KB	[TRN:E2256000020] New Electronic Submission Received	09:24	Court Registry, High Court	966KB	[TRN:E2255000197] New Electronic Submission Received	05/03/2025	Court Registry, High Court	975KB	[TRN:E2255000119] New Electronic Submission Received	05/03/2025	Court Registry, High Court	966KB	[TRN:E2255000063] New Electronic Submission Received	05/03/2025	Court Registry, High Court	486KB
[CACV 261/2024] 已發出蓋章文件	12:33	高等法院上訴登記處(書記主任...	90KB																															
[CACV 261/2024] 已存檔／提交文件	12:23	高等法院上訴登記處(書記主任...	-																															
[CACV 261/2024] 已收受新電子提交	12:07	上訴登記處, 高等法院	481KB																															
[CACV 261/2024] 命令／判決／證明書／訟費評定證明書的清稿須...	11:33	高等法院上訴登記處(書記主任...	90KB																															
[TRN:E2256000020] New Electronic Submission Received	09:24	Court Registry, High Court	966KB																															
[TRN:E2255000197] New Electronic Submission Received	05/03/2025	Court Registry, High Court	975KB																															
[TRN:E2255000119] New Electronic Submission Received	05/03/2025	Court Registry, High Court	966KB																															
[TRN:E2255000063] New Electronic Submission Received	05/03/2025	Court Registry, High Court	486KB																															

项目	步骤	参考截图
		点击讯息标题开启讯息以阅读内容和随文附件 讯息详情 画面编号: EXT-MSG-00002 < 返回 ↓ [CACV 261/2024] 已發出蓋章文件 日期/时间06/03/2025 12:33 寄件者高等法院上訴登記處(書記主任辦事處) 收件者LAWFIRMA.itoou5 本訊息旨在確認於2025年3月6日 12:07 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的文件 (電子存檔交易參考編號: E2256000042) 已發出。 請點擊附件連結以獲取該 (等) 蓋章文件。 CACV 261/2024 - Order dated 06.03.2025 relating to Order (see folio DF2) 命令 - DRN:225690006636 1 个附件 PDF CACV 261-2024 - Order dated 06032025 relating to Order (see folio DF2) - DRN-225690006636.pdf 90KB

司法机构内部程序